Einsteiger-Tutorial zu Korpusrecherchen mit WaCkY

Um Sprachdaten aus dem Internet zu gewinnen, waren Linguistinnen lange auf konventionelle Suchmaschinen angewiesen. Dies hatte den Nachteil, dass quantitative Analysen aufgrund der stetig schwankenden Grundgesamtheit (und auch aufgrund der unterschiedlichen Suchalgorithmen) praktisch unmöglich waren. Mit Internetkorpora wie COW und WaCkY ändert sich dies derzeit. Auch wenn sich diese Korpora derzeit noch vor allem durch ihre schiere Größe auszeichnen und Metainformationen, die gerade aus diachroner Sicht wünschenswert wären, noch fehlen (z.B. Erstellungsjahr / Jahr der letzten Änderungen an den jeweiligen Seiten, was "mikro-diachrone" Analysen möglich machen würde), handelt es sich hier um wertvolle neue Ressourcen zur Erforschung jüngster Sprach(wandel)phänomene.

Dieses Tutorial bezieht sich nur auf WaCkY, das derzeit (Stand 03.02.2015) über http://nl.ijs.si/noske/wacs.cgi/first_form

direkt und ohne Anmeldung durchsucht werden kann.

Angenommen, wir wollen mit Hilfe des deWaC-Korpus den Gebrauch des Zweitglieds (Suffixoids?) -papst untersuchen, z.B. Literaturpapst, Splatterpapst.

Hinweis: Bei der Arbeit mit den exportierten Dateien verwendet dieses Tutorial Notepad++. Dieses kostenlose Programm ist hier erhältlich: http://notepad-plus-plus.org/

1. Ein Korpus auswählen

Unter http://nl.ijs.si/noske/wacs.cgi/first_form müssen Sie zunächst ein Korpus auswählen. Da wir mit deutschsprachigen Seiten arbeiten wollen, nehmen wir deWaC:

| eWaC (German | Web) | Search |
|--------------|---|--------|
| | | |
| Corpus: | deWaC (German Web) | |
| imple query: | bsWaC (Bosnian Web) | |
| | ffWaC (French Web) | |
| Query type | hrWaC 2.0 (Croatian Web, Version 2) | |
| Lemma: | jpWaC-L (Japanese Web texts w/difficulty levels) | |
| Phrase: | slWaC 2.0 (Slovene Web, Version 2) srWaC (Serbian Web) | |
| Word Form: | match case | |
| Character: | | |
| (OL) | Default attribute: word 💌 Tarset summary | |

Mit einem Klick auf **Query Type** lassen sich unterschiedliche Anfragetypen auswählen. Diese sind weitgehend selbsterklärend: Wenn Sie mit einer "simple query" z.B. *Papst* suchen, werden alle Treffer für *Papst* angezeigt, nicht aber z.B. für *Papstes, Päpste* usw. Wenn Sie *Papst* in der Lemmasuche eingeben, werden auch die unterschiedlichen Flexionsformen gefunden. Unter "Phrase" können Sie nach Phrasen wie *die Eier vom Papst* suchen (immerhin ein Treffer). Mit CQL können Sie in der **Corpus Query Language** suchen. Diese Option ist für unsere Fragestellung attraktiv, deshalb schauen wir sie uns genauer an.

2. Corpus Query Language

Die Sprache des zur IMS Corpus Workbench gehörenden *corpus query processor* (CQP) ist ausgesprochen vielseitig und lässt sich auch für recht komplexe Suchanfragen verwenden. Zugleich ist die grundlegende Syntax sehr einfach zu lernen und intuitiv nachvollziehbar. Hier werden nur die "Basics" behandelt, für Näheres sei z.B. auf Stefan Everts Tutorial verwiesen: *cwb.sourceforge.net/files/CQP_Tutorial.pdf*

CQP funktioniert nach dem Prinzip: **ein** Token in **einer** eckigen Klammer, nach dem Muster [attribut="wert"], wobei attribut z.B. die Wortform sein kann (word), das Lemma (lemma) oder die Wortart (pos, für part of speech). Unterschiedliche Attribute, die sich auf dasselbe Token beziehen, werden mit & verbunden.

Andere Korpora - andere Sitten!

Damit die Suche nicht zu einfach wird, unterscheiden sich die Attribute teilweise von Korpus zu Korpus. Während "pos" der verbreitetste Attributname für Wortarten ist, müssen Sie in deWaC mit "ctag" arbeiten. Auch die Werte unterscheiden sich: Zum Beispiel sind Adjektive in einigen Korpora "ADJ", in anderen "JJ".

[lemma= "päpstlich" & ctag="ADJA"]

findet z.B. alle Belege, in denen *päpstlich* als attributives Adjektiv gebraucht wird. Neben & sollten Sie noch | kennen, was "oder" bedeutet.

[lemma= "päpstlich|königlich" & ctag="ADJA|ADJD"]

findet alle Belege für *königlich* oder *päpstlich*, die als attributives oder prädikatives Adjektiv annotiert sind.

Nun fragen Sie sich bestimmt, wo Sie die unterschiedlichen Werte für Wortartenkategorien nachschlagen können. Hier können Sie das Tagset benutzen, das auf der Query-Seite verlinkt ist (leider nur auf Slowenisch verfügbar, aber die Wortartenbezeichnungen sind in den Tabellen für deWaC auf Deutsch vermerkt).

| Concordance | |
|---------------|--|
| Corpus Info | Simple query: |
| 0 | Query types Context Text types |
| | Query type 🔿 simple 🔿 lemma 🔿 phrase 🗇 word 🔿 character 🔍 CQL |
| | Lemma: |
| | Phrase: |
| | Word Form: match case |
| | |
| | CQL: na= papsuicnikoniglich & ctag= ADJA(ADJD) Default attribute: word 		 Iagset summary |
| | Context |
| | Lemma filter |
| | Window: both ▼ 5 ▼ tokens. |
| | Lemma(s): all v of these items. |
| | Text Types |
| | Subcorpus: None (whole corpus) |
| | TEXT.URL |
| | |
| | |
| | TEXT.DOMAIN |
| Menu position | |
| | TEXT.WORDCOUNT |
| | |
| | |
| | Make concordance Crear Air |

Für unsere Beispielsuche sind die POS-Tags jedoch irrelevant, da wir bei *-papst* ohnehin davon ausgehen können, nur Substantive zu finden.

Wie finden wir nun aber Fälle, in denen vor dem *-papst* noch etwas anderes kommt? Hier müssen wir mit **Wildcards** arbeiten, also Zeichen, die für ein beliebiges anderes Zeichen stehen. Sie kennen sicherlich den Asterisk (*) als Wildcard: In COSMAS z.B. müssten Sie mit **papst* nach dem *Literaturpapst* oder dem *Reisepapst* suchen. In CQL übernimmt der **Punkt** diese Funktion. Der Asterisk fungiert dagegen als **Wiederholungsoperator**. Wiederholungsoperatoren finden Fälle, in denen das damit modifizierte Zeichen wiederholt wird. Zum Beispiel fände e^* *e, eee* usw. usw.

Wiederholungsoperatoren:

- * mindestens 0-mal
- + mindestens 1-mal
- ? mindestens 0-mal, höchstens 1-mal
- {n} genau n-mal (z.B. {2}: genau 2-mal)
- {n,m} mindestens n-mal, höchstens m-mal (z.B. {1,5}: mind. 1-mal, höchstens 5-mal)

Durch die Kombination von Wildcard und Wiederholungsoperatoren können wir spezifizieren, dass vor dem *-papst* noch mindestens ein anderer Buchstabe stehen soll.

[word=".+papst"]

Diese Anfrage findet den *Literaturpapst*, nicht aber den *Literatur-Papst*. Bevor Sie weiterlesen: Wie müssen wir die Anfrage modifizieren, um auch den *Literatur-Papst* zu finden?

| Corpus: | deWaC (German Web) | • |
|---|--|-------------------------|
| Simple query: | | Make Concordance |
| | Query types Context Text types | |
| Query type | \odot simple \odot lemma \odot phrase \odot word \odot chara | cter 🖲 CQL |
| Lemma: | | |
| Phrase: | | |
| Word Form: | | match case |
| Character: | | |
| CQL: | [word=".+papst"] | Default attribute: word |
| Context Lemma filt Window Lemma(s) | ter : both • 5 • tokens. : all • of these items. | |

Die Antwort:
[word=".+papst|.+-Papst"]

Hinweis zu Escape-Zeichen

Sie sehen, dass wir in unserer Suchanfrage auch nach einem Interpunktionszeichen suchen, nämlich -. In diesem Fall geht das problemlos. Viele Satzzeichen haben jedoch in CQP eine andere **Funktion**: Der Punkt zum Beispiel wird, wie wir gesehen haben, als Wildcard verwendet. Die Suche nach [word="einfach"] [word="weil. "]

findet daher nicht etwa alle Belege, bei denen auf *einfach weil* ein Punkt folgt, sondern alle Belege, in denen auf das *weil* noch ein weiteres Zeichen folgt, z.B. *einfach weils Spaß macht*. Hier müssen Sie mit dem Slash (\) als sog. Escape-Zeichen arbeiten:

```
[word="einfach"] [word="weil\."]
```

(Hinweis: *einfach weil*. ist in deWaC leider nicht belegt, aber wenn Sie mir nicht glauben, probieren Sie stattdessen [word="weil\."])

3. Export

Die Suche nach [word=".+papst|.+-Papst"] bringt uns, nach kurzer Rechenzeit, zur **Konkordanz**, d.h. zur Belegsammlung. Diese können wir auch **exportieren:** Mit einem Klick auf "Save", das sich in der Spalte links verbirgt.

| user: defaults co | rpus: deWaC (German Web) | Search | in deWaC (German W |
|-------------------|--|----------------------|--------------------|
| | | | |
| Concordance | Query .+papst .+-Papst 1,502 (0.9 per million) | | |
| Word List | Page 1 of 4 Go Next Last | | |
| ? | http://www.filmezone.de/kine/m/manaliczemile.html | | |
| | http://www.miszene.de/kiio/ii/iionarisasime.nem | | |
| | http://www.dinweit-verkenr.de/bdergerbds-bad-taaspie/texte/pin-bb-bad-taaspie-groendung.ntm | | |
| Save | http://www.abnehintreff.de/modules.php?name=News\afile=print\asid=243 | | |
| View options | http://raligion.orf.at/projekt02/news/0504/ne050420. korr. ratzinger.htm | | |
| KWIL | http://www.freitan.de/1000/31/00311602.htm | | |
| Sentence | http://www.interconnections.de/cgi-bin/db_site_idu/cgi/id_12057 | | |
| Sort | http://religion.orf.at/projekt02/pews/0504/pe050419_ratzinger_korr.htm | | |
| Lett | http://www.stuttgart.jhk24.de/SIHK24/SIHK24/magazin/200304/TTApril.isp | | |
| Node | http://www.nbil.uni-erlangen.de/~n1ges/netzvorl/lux6.html | | |
| References | http://www.gavagai.de/rs/HHD12.htm | | |
| Shuffle | http://www.berlinews.de/gruendernews/1261.shtml | | |
| Sample | http://www.berlinews.de/gruendernews/1261.shtml | | |
| Filter | http://www.eo-bamberg.de/eob/opencms/sites/bistum/glauben/tod_iobannes_paul/bintergrundwisse | en/wahl_woityla.html | |
| Overlaps | http://www.phil.uni-sb.de/projekte/imprimatur/2001/imp010508.html | | |
| 1st hit in doc | http://lexikon.idgr.de/f/f_r/freisoziale-union/freisoziale-union.php | | |
| Frequency | http://www.gabler.de/index.php?do=news\&sid=468\&site=g\&id=547\&issue_id=6 | | |
| Node tags | http://www.ep.medienshop.de/shop/bde_bu_ug_krimigerichtsmedizin/rezensent/?rezensent=760 | | |
| Node forms | http://www.ep.medienshop.de/shop/bde_bu_ug_krimigerichtsmedizin/rezensent/?rezensent=760 | | |
| Doc IDs | http://www.magdeburg-magazin.de/godt/goarchiv/godtausg/godt0298/thema07.htm | | |
| Collocations | http://www.guenther-emig.de/autoren/vroclav/vroclav_t05.html | | |
| ConcDesc | http://www.pflegeboard.de/forum/archive/index.php/t-22403.html | | |
| Visualize | http://www.pflegeboard.de/forum/archive/index.php/t-22403.html | | |
| (?) | http://www.3sat.de/kulturzeit/themen/38182/index.html | | |
| | http://www.3sat.de/kulturzeit/themen/38182/index.html | | |
| | http://www.pm-magazin.de/de/forum/thema.asp?forum=42\&thema=22809 | | |
| | http://pom.bbaw.de:8080/JDG/browse?year=1926\&ref=JRE0269 | | |
| | http://www.presse.uni-augsburg.de/unipress/up199801/artikel_17.shtml | | |
| Menu position | http://stephanscom.at/papst/15/articles/2003/10/20/a3954/ | | |
| | http://www.roscheiderhof.de/kulturdb/kultur/kultur6969.html | | |
| | http://raketa.at/index.php?id=4726\&rid=201 | | |
| | http://stjosef.at/dokumente/pius_IX_brandmueller.htm | | |
| | http://heiligenlexikon.de/Orden/Franziskaner.htm | | |

Vor dem Export können wir mit Klick auf **ViewOptions** (ebenfalls in der linken Spalte) noch konfigurieren, welche Informationen wir in der Darstellung der Konkordanz (sowohl online als auch letztlich in der Exportdatei) sehen wollen:



Wenn, wie hier im Screenshot, bei Attributes alle Häkchen gesetzt sind, sieht die Konkordanz so aus:

Die Heerschar, angeführt vom allseits beliebten Kritikerpapst/ /Kritikerpapst/NN/Nc/So Marcel R. R., glaubte, in "Sabbaths Theater " keine Geschichte finden zu können.

Was wie folgt zu entschlüsseln ist:

| Kritikerpapst | Wortform |
|---------------|--|
| Kritikerpapst | Lemma |
| NN | Nomen |
| Nc | common noun (=Appellativ, kein Eigenname) |
| So | nochmal common noun, diesmal nach slowenischer Annotation. |

Entscheiden Sie, welche dieser Tags Sie für Ihre Fragestellung benötigen. Für unsere Beispielsuche entfernen wir alle Häkchen außer natürlich das bei **word**, damit wir in unserer Konkordanz nicht mit einem "Rattenschwanz" an Tags kämpfen müssen.

Nun klicken wir endlich auf **Save**, wo wir zunächst die Optionen für den Export konfigurieren können:



Insbesondere müssen wir die **Maximum number of lines** erhöhen, die per Default auf 1000 gesetzt ist, was bedeutet, dass nur die ersten 1000 Belege exportiert würden. Für den *-papst* gibt es etwas über 1500 Belege, also nehmen wir hier 1600. (Oder gleich 16000 wie im Screenshot...)

Außerdem wählen wir statt Text **XML**. Und zwar deshalb, weil das Keyword (also die Wörter, nach denen wir suchen, z.B. *Reisepapst, Fitnesspapst*) in der .txt-Variante mit < und > umschlossen ist, aber auch in den Belegen selbst z.T. < und > vorkommen. Die xml-Variante sieht für Ungeübte vielleicht zunächst etwas furchteinflößend aus, aber im Grunde ist die Vorgehensweise dieselbe, die wir auch bei der .txt-Version wählen würden – nur zuverlässiger.

Nachdem wir die xml-Datei gespeichert haben, öffnen wir sie mit Notepad++.

4. Notepad > Excel

Um die Daten in ein Tabellenkalkulationsprogramm zu übertragen, müssen wir sie noch etwas bearbeiten. Es empfiehlt sich, ein neues Textdokument anzulegen und alles unterhalb des Headers (erkennbar an "/heading") in dieses neue Dokument zu copy&pasten.

| 1 | • | <pre><?xml version="1.0" encoding="UTF-8";></pre> |
|----|---|---|
| 2 | | <pre><concordance></concordance></pre> |
| 3 | 白 | <heating></heating> |
| 4 | | <corpus>dewac</corpus> |
| 5 | | <hits>1502</hits> |
| 6 | | <query>word,[word=".+papst].+-Papst"] 1502 </query> |
| 7 | - | |
| 8 | ¢ | lines> |
| 9 | ¢ | |
| 10 | | <pre><ref>http://www.filmszene.de/kino/m/monalisasmile.html</ref><left_context>kaum eine Chance , sich selbst zu verwirklichen ? Darüber brauche ich k</left_context></pre> |
| 11 | - | |
| 12 | 白 | |
| 13 | | <ref>http://www.umwelt-verkehr.de/buergerbus-bad-laasphe/texte/pm-bb-bad-laasphe-gruendung.htm</ref> <left_context>Mitglieder aus allen Bevölkerun</left_context> |
| 14 | - | |
| 15 | 白 | |
| 16 | | <pre><ref>http://www.abnehmtreff.de/modules.php?name=News\samp;file=print\samp;sid=243</ref><left_context>Orthomolekular-Mediziner , betreut Leistungs</left_context></pre> |
| 17 | - | |
| 18 | 白 | |
| 19 | | <ref>http://www.abnehmtreff.de/modules.php?name=News\&file=print\&sid=243</ref> <left_context> Ärzte zu den Themen Vitamine und Aminosäure</left_context> |
| 20 | - | |

Durch die farbliche Hervorhebung in Notepad sehen Sie schon ein Muster: Jede einzelne Belegzeile ist umschlossen mit

<line> </line>

Innerhalb der einzelnen Zeilen setzt sich jeder Beleg zusammen aus:

<ref>...</ref> Die Quelle. <left_context> ...</left_context> Kontext links vom Suchwort. <kwic> ...</kwic> Das Keyword/Suchwort selbst (z.B. *Literaturpapst*).

Im neuen Textdokument, in das wir die Konkordanz ohne Header eingefügt haben, nutzen wir diese absolut regelmäßige Struktur, um eine Tabelle zu bekommen, in der die einzelnen Spalten durch **Tabs** separiert sind. (Ein Tab ist das, was Sie erhalten, wenn Sie 🔄 auf der Tastatur drücken.)

Zuerst wollen wir die Markierungen loswerden. Über Suche > Ersetzen ersetzen wir alle <line> und </line> im Dokument durch nichts.

| Ersetzen | | |
|-------------------------------------|------------------------|---|
| Suchen Ersetzen In Dateien suchen | Vorkommnisse markieren | |
| Suchen <u>n</u> ach <mark></mark> | | ▼ <u>W</u> eitersuchen |
| Ersetzen durch | | ▼ Ersetzen |
| | In <u>M</u> arkier | ung <u>A</u> lle ersetzen |
| Nur ganze Wörter suchen | | Alle Funde in allen offenen Dateien ersetzen |
| Groß-/Kleinschreibung | | Schließen |
| 📝 Am Ende von vorn <u>b</u> eginnen | | |
| Suchmodus | Suchrichtung | V Transparenz |
| Normal | Rückwärts | Wenn inaktiv |
| ○ Erweitert (\n, \r, \t, \0, \x) | Vorwärts | Immer |
| 🔘 <u>R</u> eguläre Ausdrücke | | |
| | | |

Für diesen Vorgang benutzen wir den normalen Suchmodus. Nun haben wir natürlich eine ganze Menge leerer Zeilen. In aktuellen Notepad-Versionen können wir diese jedoch ganz einfach löschen, und zwar mit **Bearbeiten > Zeilenoperationen > Leerzeilen (auch mit whi-tespace) löschen.**

| 🥑 *C:\ | Users\Stefan\Desktop\papst.txt - | Notepad++ [Admin | nistrator] | And the second second |
|--------|----------------------------------|------------------|---|---------------------------------------|
| Datei | Bearbeiten Suchen Ansicht | Kodierung Sprac | chen Einstellungen Makro Ausführen Text | FX Erweiterungen Fenster ? |
| | Rückgängig | Ctrl+Z | 🍇 🤏 👒 🖫 🖓 🎰 🏽 🏋 🖉 |) 🔊 🖲 🔳 🕨 🐼 📴 🖊 🌌 🥃 |
| 📒 die | Wiederherstellen | Ctrl+Y | und_SG_C2.txt 🔚 die_SG_und_die_PL.txt 💾 d | ie_SG_und_die_PL_neu.txt 📙 die_SG_ |
| 1 | Ausschneiden | Ctrl+X | | |
| 2 | Kopieren | Ctrl+C | .no/m/monalisasmile.html<1 | eft_context>kaum eine Cha: |
| 3 | Einfügen | Ctrl+V | | |
| 5 | Löschen | DEL | de/buergerbus-bad-laasphe/texte, | /pm-bb-bad-laasphe-gruend |
| 6 | Alles auswählen | Ctrl+A | | |
| 7 | Auswahl beginnen/beende | n | | |
| 9 | Dateipfad kopieren | • | modules.pnp?name=News\&file | <pre>"print\&sid=243"</pre> |
| 10 | Einrückung | • | | |
| 11 | Groß-/Kleinschreibung | + | modules.php?name=News\&file | =print\&sid=243- |
| 12 | Zeilenoperationen | + | Zeile/Markierung wiederholen | Ctrl+D |
| 14 | Kommentare | ÷ | Zeile am Fensterrand teilen | Ctrl+I left |
| 15 | Autovervollständigung | • | Zeilen zusammenfassen | Ctrl+J |
| 16 | Format Zeilenende | + | Zeilen aufsteigend sortieren | |
| 17 | Nicht druckbare Zeichen | + | Zeilen absteigend sortieren | zu H |
| 19 | Einfügen spezial | • | Zeile nach oben schieben | Ctrl+Shift+Up |
| 20 | Spalten-Modus | | Zeile nach unten schieben | Ctrl+Shift+Down ntext |
| 21 | Block-Editor | Alt+C | Leerzeilen (nur völlig leere) löschen | |
| 22 | Zeichentabelle | | Leerzeilen (auch mit Whitespace) löschen | |
| 24 | Zwischenablage | | Leerzeile über aktueller Zeile einfügen | Ctrl+Alt+Enter |
| 25 | C1 7 1 1 | | Leerzeile unter aktueller Zeile einfügen | Ctrl+Alt+Shift+Enter |
| 26 | Schreibschutz | | .de/SIHK24/SIHK24/magazin/20030 | 4/TTApril.jsp <left_< th=""></left_<> |
| 27 | Schreibschutz-Attribut lösc | nen | | |
| 29 | <ref>http://www.p</ref> | hil.uni-erlan | ngen.de/~p1ges/netzvorl/lux6.html | <left context="">Unive:</left> |
| 30 | | | | _ |
| 31 | | | | |
| 32 | <ref>http://www.g</ref> | avagai.de/rs/ | 'HHD12.htm <left_context>Ange</left_context> | sklagten , die als Zuhöre: |
| 34 | | | | |
| 35 | <ref>http://www.b</ref> | erlinews.de/g | gruendernews/1261.shtml <lef< th=""><th>t_context>Existenzgründer:</th></lef<> | t_context>Existenzgründer: |
| 36 | | | | |
| 37 | | | | |

Sie sehen, dass nun jede Zeile mit einigen Leerzeichen und <ref> beginnt. Um beide loszuwerden, arbeiten wir wieder mit **regulären Ausdrücken**, die wir oben schon in CQL am Beispiel der Wiederholungsoperatoren (wie * und +) kennengelernt haben.

| | Ersetzen | - | | | _ | | |
|---|---------------|-----------------------|--------------------------------|--------------|----------------------|---------|---|
| | Suchen | Ersetzen | In Dateien suchen | Vorkommnisse | markieren | | |
| | | Suchen <u>r</u> | ach <mark>.*<ref></ref></mark> | | | • | Weitersuchen |
| | | Erset <u>z</u> en di | urch | | | • | Ersetzen |
| | | | | | In <u>M</u> ark | kierung | Alle erse <u>t</u> zen |
| | Nu | r ganze Wö | rter suchen | | | | Alle Funde in allen offenen Dateien ersetzen |
| | Gro | ρβ-/ <u>K</u> leinsch | reibung | | | | <u>S</u> chließen |
| | 🗸 Am | Ende von v | vorn <u>b</u> eginnen | | | | |
| | Suchm | odus | | S | uchrichtung | | Transparenz |
| 1 | Nor | rma <u>l</u> | | 0 |) R <u>ü</u> ckwärts | | Wenn inaktiv |
| | C Erv | ve <u>i</u> tert (\n, | \r, \t, \0, \x) | 0 |) <u>V</u> orwärts | | Immer |
| | () <u>R</u> e | guläre Ausd | lrücke 🔲 <u>,</u> findet \r | und \n | | | |
| | Replace A | All: 1000 oc | courrences were rep | laced. | | | |

Um *regular expressions* nutzen zu können, müssen wir den entsprechenden Suchmodus wählen. Dann ersetzen wir .*<ref> - also <*ref>* mit einer beliebigen Anzahl von vorangehenden Zeichen (hier: Leerzeichen) - durch nichts. Et voilà, nun beginnt jede Zeile unmittelbar mit der Quelle. Nun wollen wir die einzelnen Spalten durch **Tabs** abtrennen. Das ist sehr einfach: Wir wählen den Suchmodus "erweitert (\n, \r etc.)". Der Ausdruck \t steht in diesem erweiterten Modus für einen Tab. Deshalb können wir die Abfolge von schließenden und öffnenden Tags einfach durch \t ersetzen. Zum Beispiel schließt die Angabe der Quelle ja, wie wir gesehen haben, immer mit einem </ref>-Tag, dem unmittelbar ein <left_context>-Tag folgt. Also können wir </ref><left_context> einfach durch \t ersetzen:

| Irsetzen | | | | | - | E C |
|---|-------------------------|----------------------------|-----------------|---------------------|----------|------------------------|
| Suchen | Ersetzen | In Dateien suchen | Vorkommnisse ma | arkieren | | |
| | Suchen <u>n</u> | Weitersuchen | | | | |
| | Erset <u>z</u> en du | ırch \t | | | - | Ersetzen |
| | | | | 🔲 In <u>M</u> arkie | erung | Alle erse <u>t</u> zen |
| Nur ganze Wörter suchen Alle Funde in allen offenen Dateien ersetzen Groß-/Kjeinschreibung Schließen | | | | | | |
| V Am | Ende von v | orn <u>b</u> eginnen | | | | |
| Suchm | odus | | Such | nrichtung | V | Transparenz |
| Nor | rmal | | () R | <u>ü</u> ckwärts | | Wenn inaktiv |
| Erv | ve <u>i</u> tert (\n, \ | r, \t, \0, \x) | © <u>v</u> | orwärts | | Immer |
| © <u>R</u> e | guläre Ausdi | rücke 📃 <u>.</u> findet \r | und \n | | | 0 |
| leplace A | All: 1000 oc | currences were rep | laced. | | | |

Das gleiche wiederholen wir für </left_context><kwic> und </kwic><right_context>.

</right_context> wiederum können wir wieder durch nichts ersetzen.

Zu guter Letzt entfernen wir noch manuell die letzten beiden Zeilen </lines> und </concordance> und haben eine wunderbare Tabelle, die wir direkt in Excel copy&pasten können.

5. In Excel: Struktur überprüfen

Apropos copy&pasten: Da das weitere Vorgehen mit dem bei anderen Korpora praktisch identisch ist, copy&paste ich hier meine Anleitung für COSMAS. Seien Sie daher nicht verwirrt, dass wir das *-papst*-Beispiel kurz verlassen und in den nächsten Bildern Komposita mit *Schwarz*- wie z.B. *Schwarzarbeiter* zu sehen sind.

Wenn Sie Ihre Tabelle in Excel ge-copy&pasted haben, überprüfen Sie zunächst, ob die Struktur stimmt. Sie sollte vier Spalten haben (Quelle, linker Kontext, Keyword, rechter Kontext) und genauso viele Zeilen wie das Notepad-Dokument. Ist das nicht der Fall, kann es sein, dass Excel Anführungszeichen in den Belegtexten als **Textqualifizierer** behandelt. Ist das der Fall, lesen Sie hier weiter, ansonsten springen Sie zum nächsten Abschnitt. (Soweit ich sehe, betrifft dieses Problem die WaCkY-Daten jedoch nicht, da die Satzzeichen hier jeweils durch Leerzeichen vom vorangehenden oder nachfolgenden Wort getrennt sind.)

Anführungszeichen behandelt Excel oft defaultmäßig als **Textqualifizierer**, also als Marker, die Excel mitteilen, dass es die entsprechenden Daten als Text behandeln soll. So kommt es dazu, dass teilweise die Daten zwischen zwei Anführungszeichen als ein zusammenhängender Text behandelt werden, was zu Chaos in den Daten führt. Um dies zu verhindern, klicken wir gleich nach dem Einfügen auf das kleine Kästchen neben der Markierung, in dem "{Strg}" steht (dieses verschwindet wieder, sobald wir die Markierung aufheben, deshalb gleich drauf-klicken!).

| Arbeit des Vereins, der die | |
|--------------------------------|--|
| die Gemeinden Fussach, | |
| kurse in Öl- und | |
| (Bürgerstube) in Gossau eine | |
| r Schweizer Grenze im Rheintal | |
| in Gossau allen Interessierten | |
| versuchen seit einigen Jahren, | |
| hweiz, den Zoologen | Einfugeoptionen: |
| die Vorbesprechung der | A |
| e gleich nach | Textkonvertierungs-Assistenten verwenden |
| zeigte. Chor und Orchester Der | (Stra) - |
| ale3 / 🗊 / | |

Hier wählen wir die Option "Textkonvertierungs-Assistenten verwenden". Nun können wir Excel in drei Schritten mitteilen, wie es die Daten interpretieren soll:

| Textkonvertierungs-Assistent - Schritt 1 von 3 | × | | | | | |
|---|----------|--|--|--|--|--|
| Der Textkonvertierungs-Assistent hat erkannt, dass Ihre Daten mit Trennzeichen versehen sind. Wenn alle Angaben korrekt sind, klicken Sie auf 'Weiter ', oder wählen Sie den korrekten Datentyp. Ursprünglicher Datentyp | | | | | | |
| Wählen Sie den Dateityp, der Ihre Daten am besten beschreibt: Image: Sectement in the sected sector of the sector of th | | | | | | |
| Import beginnen in Zeile: 1 📩 Dateiursprung: Windows (ANSI) | | | | | | |
| Vorschau der markierten Daten: | | | | | | |
| 1 A97 Sicherheitsreferent und Landesrat Erich Schwärzler am Mittwoch an eine 2 A97 in Bregenz. Schwerverbrecher abschieben Schwärzler bekräftigte die Auf | ^ | | | | | |
| 3 A97 erfunden hat, der nichts gemein hat mit Schwarzenegger oder Stallone. | _ | | | | | |
| 5 A97 ihnen anzutreffen, ausser denen, die wie Schwarzfahrer entdeckt werden | - | | | | | |
| | | | | | | |
| Abbrechen < Zurück Weiter > | en 🛛 | | | | | |

Im ersten Schritt ist die von uns gewollte Option "Getrennt" bereits angewählt, wir können also einfach auf "Weiter" klicken.

| Textkonvertierungs-Assistent - Schrit | tt 2 von 3 | | ? × | Textkonvertierungs-Assistent - Schritt 2 von 3 |
|---|--|--------------------------|------------------|--|
| Dieses Dialogfeld ermöglicht es Ihnen, T wie Ihr Text erscheinen wird. | Trennzeichen festzulegen. Sie können in de | er Vorschau der markiert | ten Daten sehen, | Dieses Dialogfeld ermöglicht es Ihnen, Trennzeichen festzulegen. Sie können in der Vorschau der markierten Daten sehen, wie Ihr Text erscheinen wird. |
| Trenzeichen Tabstopp Semikolon V Aufeinand Komma V Leerzeichen Andere: | derfolgende Trennzeichen als ein Zeichen b rer: 📲 | vehandeln 💌 | | Trennzeichen Textqualifizierer: (Kein) Aufeinanderfolgende Trennzeichen als ein Zeichen behandeln Komma Leerzeichen Andere: |
| Datenvorschau | | | | Datenvorschau |
| A97 Sicherheitsreferent u | und Landesrat | Erich Schwa | irzler 🔺 | A97 Sicherheitsreferent und Landesrat Erich Schwärzler am Mittwoch an ei 🔺 |
| A97 in B | Bregenz. Schwerverbrecher | abschieben Schwa | irzler | A97 in Bregenz. Schwerverbrecher abschieben Schwärzler bekräftigte die 2 |
| A97 erfunden | hat der | nichts gemei | in | R97 erfunden hat, der nichts gemein hat mit Schwarzenegger oder Stallone. Mi |
| A97 ihnen a | anzutreffen, ausser | denen, die | - | A97 ihnen anzutreffen, ausser denen, die wie Schwarzfahrer entdeckt werden u |
| • | | | • | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| | Abbrechen < Zuri | ück <u>W</u> eiter > | Fertig stellen | Abbrechen < Zurück |

Im zweiten Schritt wählen wir **Tabstopp** als Trennzeichen und - ganz wichtig - deaktivieren die Erkennung von Anführungszeichen als Textqualifizierer, indem wir als **Textqualifizierer** *{kein}* auswählen.

| Textkonvertierungs-Assistent - Schritt 3 von | 3 | ? × |
|---|--|--|
| Dieses Dialogfeld ermöglicht es Ihnen, jede Spalt Datenformat der Spalten Standard Text Datum: TMJ Spalten nicht importieren (überspringen) Datenvorsghau | te zu markieren und den Datentyp fesi Die Option 'Standard' behält Datums alle anderen Werte in Text um. Weit | zulegen. - und Zahlenwerte bei und wandelt ere |
| Text | Standard | Standard |
| A97 Sicherheitsreferent und La | andesrat Erich Schwärzler | am Mittwoch an ei 🔺 |
| A97 in Bregenz. Schwerverbrech | her abschieben Schwärzler | bekräftigte die Z |
| A97 erfunden hat, der nichts g | gemein hat mit Schwarzeneg | ger oder Stallone. Mi |
| A97 ihnen anzutreffen, ausser d | lenen, die wie Schwarzfahr | er entdeckt werden u |
| < [] | | |
| | | |
| | Abbrechen < Zurück | Weiter > Fertig stellen |

Im dritten Schritt schließlich können wir Excel noch mitteilen, dass es sich bei unseren Daten um **Text** handelt (nicht etwa um Zahlen oder um Kalenderdaten). Abschließend klicken wir auf **Fertig stellen.**

6. Sortieren der Excel-Tabelle

Um die Daten im Excel-Dokument nach Keyword sortieren zu können, fügen wir zunächst eine Überschriftenzeile ein: Rechtsklick in der ersten Zeile > Zellen einfügen > Ganze Zeile.

| X ↓ • | Mappe1 - Microsoft Excel |
|--|---|
| Datei Start Einfügen Seitenlayout Formeln Daten Überprüfen Ansicht | a 😮 🗆 🕞 🛛 |
| $\begin{bmatrix} Calibri & 11 & A^* A^* \\ Einfügen \\ \bullet \\ \bullet \\ I & K & I & \bullet \\ \end{bmatrix} \xrightarrow{\bullet} \begin{bmatrix} Calibri & 11 & A^* A^* \\ \bullet \\ \bullet \\ \bullet \\ Schniftant \\ Schniftant \\ \bullet \\ \end{bmatrix} \xrightarrow{\bullet} \begin{bmatrix} A & I \\ \bullet \\$ | v 000 %00 %00 Formatierung * formatierung * form |
| A1 • fx http://www.filmszene.de/kino/m/monalisasmil | e.html |
| | × ≝ • × ∞ ⊠ |
| | <u>→ ⊞ → 38 49 🧭</u> B C D E F G |
| 1 http://www.filmszene.de/kino/m/monalisasmile.html | daß es das gibt . Aber was soll ich damit ? Name : Kritikerpaps Email : MarcelRR@zdf.de Bewertung : (2 von 📄 |
| 2 http://www.umwelt-verkehr.de/buergerbus-bad-laasphe/texte/ Ausschneiden Ausschneiden |), begrüßte Vomhof mit Achim Walder den ?BürgerBus- Nordrhein-Westfalens? an seiner Seite . Der i |
| 3 http://www.abnehmtreff.de/modules.php?name=News\&fi kopieren | ienecho und machten ihn zum " deutschen Fitness-Pap: " (Wirtschaftswoche , Manager Magazin) . An |
| 4 http://www.abnehmtreff.de/modules.php?name=News\&fi 🖪 Einfügeoptionen | g , dem Erfolgsprogramm von Deutschlands Fitnesspaps Dr. Ulrich Strunz , eine zentrale Rolle ein. Auc |
| 5 http://religion.orf.at/projekt02/news/0504/ne050420_korr_ratzin | en Johannes XXIII., der eigentlich auch ein Ubergangsp werden sollte, nur zu träumen gewagt, dass |
| 6 http://www.treitag.oe/1999/31/99311602.ntm Inhalte einfügen | e Probleme der deutschen Klassik bei , der Klassikerpar Heimut Holtznauer berichtete Von Sieben , d |
| 7 http://www.interconnections.de/cgi-bin/db_site_idw.cgi/id_izo kttp://roligion.orf.at/projekt03/powe/0504/po050410_stzinger.k | einenmer aus aner weit , unter anderem POF-Papst Prol. Yasunito Koike von der Keio-oniversitä |
| 8 http://rengion.on.at/projekto2/news/0504/1e050415_1at2inger_k 9 http://www.stuttgart.ibk24.do/SIHK24/SIHK24/magazin/200204/T Zellen löschen | sich mit dem Thema auseinanderzusetzen Managemer Pupert Law satt es ganz schlicht : " Langfristig i |
| 10 http://www.statagarcinkz4.de/Sinkz4/Inagazin/200004/1 | aligen Herzogs von Savoven Amadeus, als Konzilsnans Felix V. (XI 1439.) Schisma zwischen Panst un |
| 11 http://www.gavagai.de/rs/HHD12.htm | rer Drofessor Klaus Tinke, den deutschen Steuernanst (Informationen zu Prof. Dr. Klaus Tinke), der |
| 12 http://www.berlinews.de/gruendernews/1261.shtml | ert ItdGründungen begleitet - sagte der " Limited-Pan ". Als Hauptgründe pro Itd. nannte Silberberg |
| 13 http://www.berlinews.de/gruendernews/1261.shtml | erstützung aus Birmingham Ranking weist "Limited-Pap" Silberberger führenden Branchenplatz zu Eg |
| 14 http://www.eo-bamberg.de/eob/opencms/sites/bistum/glauber | igen |
| 15 http://www.phil.uni-sb.de/projekte/imprimatur/2001/imp010508 a Zellen formatiere | In urch die Heiligsprechung durch Barbarossas Gegenpapst im Jahre 1165 . Die Literatur schließlich stilisie |
| 16 http://lexikon.idgr.de/f/f_r/freisoziale-union/freisoziale-union.p Dropdown-Ausw | vabiliste Bundes-Vorsitzender und Nachfolger von "Hecken-Pap" Herman Benjes ist Wolfram Triebler . Wie vi |
| 17 http://www.gabler.de/index.php?do=news\&sid=468\& Namen definiere | n hte identitätsorientierte Markenführung." Marketing-F" Heribert Meffert veröffentlichte dazu im Ga |
| 18 http://www.ep-medienshop.de/shop/bde_bu_ug_krimigerichtsn 🧕 Hyperlink | eider in seiner Grundkonzeption sehr dem Engelspapst nachgemacht ist - gefällt mir aber trotzdem g |
| 19 http://www.ep-medienshop.de/shop/bde_bu_ug_krimigerichtsmedizin/rezensent/ | reznachgemacht ist - gefällt mir aber trotzdem gut Der Engelspapst ? von Jörg Kastner Roman aus der Reihe Knau |
| 20 http://www.magdeburg-magazin.de/godt/goarchiv/godtausg/godt0298/thema07.htm | n g. Die Heerschar, angeführt vom allseits beliebten Kritikerpaps Marcel R. R., glaubte, in "Sabbaths Theater " |
| 21 http://www.guenther-emig.de/autoren/vroclav/vroclav_t05.html | als Druckbelege für die Autoren) . Der zweite : Der Literaturpap persönlich hat mich in einem Nebensatz lobe |
| 22 http://www.pflegeboard.de/forum/archive/index.php/t-22403.html | ist es sicher nicht . F.Sauerbruch war der deutsche Tbc-Papst und hat diese Studie geleitet . O mathias zieg |
| 23 http://www.pflegeboard.de/forum/archive/index.php/t-22403.html | s > sicher nicht . F.Sauerbruch war der deutsche Tbc-Papst und hat diese > Studie geleitet. > > C |
| 24 http://www.3sat.de/kulturzeit/themen/38182/index.html | n seit jeher Furcht und Ehrfurcht ein. Dass aber ein Literaturpap und Kanonbildner in Personalunion gar mit fr |
| 25 http://www.3sat.de/kulturzeit/themen/38182/index.html | on nicht für Germanisten gemacht ", verteidigt der Kritikerpaps seine Selektion . Grimmelshausen , Jean Paul |
| 26 http://www.pm-magazin.de/de/forum/thema.asp?forum=42\&thema=22809 | so selten , ist der " regierende " Professor eine Art Wissenschaf , alleinseligmachend und unfehlbar . Auch be |
| 27 http://pom.bbaw.de:8080/JDG/browse?year=1926\&ref=JRE0269 | Iten nun ihren Konfrater Petrus Lummen , der dem Konzilspaps Felix V. Obedienz leistete . Unter Vermittlung |
| 28 http://www.presse.uni-augsburg.de/unipress/up199801/artikel_17.shtml | vor der Tür einander auf den Zehen standen , kein Literaturpap erwartet ; angekündigt war vielmehr Jürgen S |
| 29 http://stepnanscom.at/papst/15/articles/2003/10/20/a3954/ | r. Papst Leo XIII. wurde als " der Soziale " oder als " Arbeiterpap " bezeichnet . Mit seiner Enzyklika " Rerum no |
| 30 http://www.roscheidernor.de/kulturdb/kultur/kulturo969.html | ter wensch i Er muste sich mit dem schismatischen Gegenpapst Novatian auseinandersetzen, der für eine str |
| 32 http://sticsef.at/dokumente/nius_IX_brandmuellar.htm | iden Däncten ist nichts zu sehen. Vielmehr hat der Boncalli-Dar seinen Vorgänger bewundert und vorohtt. in |
| 33 http://beiligenlexikon.de/Orden/Franziskaner.htm | V. Julius II., Sixtus V. und Clemens XIV. dazu den Gegennanst Alexander V. Auf seiner ersten Fahrt nach Am |
| 34 http://www.spiegel.de/sptv/magazin/0.1518.archiv-2005-121.00.html | 5, 22:15 Uhr, RTL SPIEGEL-TV-Sondersendung; Der Jahrhundert Wie Johannes Paul II, die Kirche und die Welt |
| H () H Tabelle1 / Tabelle2 / Tabelle3 / * | |
| Bereit | |
| 👧 🕒 🚳 🧒 🚞 🐬 腿 📕 📑 | DE ▲ III 40 € 19:12 03.02.2015 |

In die neu entstandene Zeile tragen wir nun die Überschriften für die einzelnen Spalten ein, z.B. Kontext_links, Keyword, Kontext_rechts.

| | A | В | С | D | E |
|---|---|---------------------|--------------|----------------|------------------|
| 1 | Quelle | Kontext_links | Keyword | Kontext_rec | nts |
| 2 | http://www.filmszene.de/kino/m/monalisasmile.html | ch damit ? Name : | Kritikerpaps | Email : Maro | elRR@zdf.de E |
| 3 | http://www.umwelt-verkehr.de/buergerbus-bad-laasphe/texte/pm-bb-bad-laasphe-gru | chim Walder den | ?BürgerBus- | Nordrhein-V | Vestfalens? an |
| 4 | http://www.abnehmtreff.de/modules.php?name=News\&file=print\&sid=243 | zum " deutschen | Fitness-Pap | " (Wirtschaf | tswoche , Man |
| 5 | http://www.abnehmtreff.de/modules.php?name=News\&file=print\&sid=243 | von Deutschlands | Fitnesspaps | Dr. Ulrich Str | runz , eine zen |
| 6 | http://religion.orf.at/projekt02/news/0504/ne050420_korr_ratzinger.htm | igentlich auch ein | Übergangsp | werden sollt | te , nur zu träu |
| 7 | http://www.freitag.de/1999/31/99311602.htm | n Klassik bei , der | Klassikerpap | Helmut Holt | zhauer bericht |
| | | | | | |

Wir lassen die erste Zeile markiert, gehen ganz oben auf den Reiter DATEN und dort auf Filtern.

| X 🛃 🤊 • (* | * - | | | | 100 M | Mapp | e4 - Micros | oft Excel nichtkomm | erzielle Ve | rwendung | | - | | | | | - 0 | x |
|------------------|------------------|----------------------------|-------------------------|------------------------------|--|------------------------|--------------|--|-----------------------|----------------|----------------|------------------|--------------|------------|------------|-------------|-------------|--------|
| Datei Start | t Einfügen | Seitenlayout | t Formein | Daten | Überprüfen / | insicht | | | | | | | | | | | ا 🗆 🜔 ہ | # X |
| Aus Access | Aus anderen | Vorhandene Verbindungen | Alle aktualisieren * | Verbind Eigenst Werknü | <mark>dungen</mark> :haften pfungen bearbeiten | 2↓ AZA Z↓ Sortieren | Filtern | 🕻 Löschen 😞 Erneut übernehme 🖉 Erweitert | n Text i Snalte | n Duplikate Da | itenüberprüfur | ng Konsolidieren | Was-wäre-wen | in-Analyse | Gruppieren | Gruppierung | Teilergebni | 93 |
| Exte | rne Daten abruf | en | | Verbindur | igen | | Sortieren un | d Filtern | | | Da | atentools | | | | Gliederung | | G. |
| C1 | - (e | <i>f</i> ∗ K | ontext_rechts | 5 | | | | | | | | | | | | | | ~ |
| A 1 Kontext_l | B • Keyword • | C Kontext_r ~ | D | E | F | G | Н | 1 | J | К | L | М | N | 0 | р | | Q | |

Nun sehen Sie kleine Pfeilchen neben den Überschriften. Mit einem Klick auf das Pfeilchen neben **Keyword** können wir die Schlüsselwörter "Von A bis Z sortieren":

| X 🛃 🦻 • C+ - = | Mappel - Microsoft E | cel | | _ 0 <mark>_ x</mark> _ |
|--|---|---|---|--|
| Datei Start Einfügen Seitenlayout Formeln Daten Überprüfen A | Ansicht | | | a 🕜 🗆 🗗 🛛 |
| Aus Access Image: Constraint of the state o | 2↓ 2X X↓ Sortieren Sortieren und Filter | hen ut übernehmen eitert Spalten entfern m | Datenüberprüfung - E Konsolidieren te Was-wäre-wenn-Analyse - Datentools | Gruppieren * Φ_{Ξ} Gruppierung aufheben * Ξ_{Ξ} Teilergebnis Gliederung |
| C1 - fx Keyword | | | | ^ |
| | | | | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| A A | B Kenteut lin - | C D | E F | G H I |
| Quelle Atta //www.filmszone.de/kine/m/menalisasmile.html | Ven 6 bis 7 sertieren | Keyword Kontext r nts | Ordf de Dewertung () vo | n 10 Digital Fues) Für mich nur ein i |
| 2 http://www.nimszene.de/kino/ni/monansashine.html 2 2 http://www.umwolt.vorkehr.de/buorgerbus.bad.laashbe/texte/em.bb.bad.Z | Von A bis 2 sonieren | Email: Warcelk | tfalons? an coince Soite. Do | r Krouztaler ist Hauptvor antwortlik |
| http://www.uniweit-verkeni.ue/bdergerbds-bad-laaspne/texte/pin-bb-bad- A http://www.abnobmtroff.do/modulos.php?namo-Nowc) & amo;filo=print) &: | Von Z bis A sortieren | "/ Mirtschaften | ocho Managor Magazin) / | adroas loop arboitet als Wissense |
| 5 http://www.abnehmtreff.de/modules.php?name=News\&file=print\&i | Nach Farbe sortieren | Dr. Ulrich Strun | oine , Manager Magazin J . A | shallo nouon Studion bologon, w |
| 6 http://religion.orf.at/projekt02/news/0504/ne050420_korr_ratzinger.htm | 🕅 Eilter löschen aus "Keyword" | werden sollte | nur zu träumen gewagt i das | s er des " revolutionäre " 7weite V: |
| 7 http://religion.ofnad.projek.co/news/0504/neos0425_kon_rateingen.ntm | Nach Farbe f <u>i</u> ltern | Helmut Holtzha | uer herichtete Von Siehen | die auszsogen, die Klassik zu erleg |
| 8 http://www.interconnections.de/cgi_bin/db_site_idw_cgi/id_12057 | Textfilter | Prof Vasubiro | Koike von der Keio-Universi | tät Janan erörterten vier Tage Jan |
| 9 http://www.interconnections.dc/egr/bin/db_ste_ldw.egr/id_1205/ | Suchen | O I Johannes Paul | II. waren diese ersten Minu | ten vor dem Glaubensvolk auch so |
| 10 http://www.stuttgart.ibk24.de/SIHK24/SIHK24/magazin/200304/TTApril.isp | (Alles auswähles) | Rupert Lay sagt | es ganz schlicht : " Langfristig | r ist man nur erfolgreich , wenn ma |
| 11 http://www.phil.uni-erlangen.de/~p1ges/netzvorl/lux6.html | Rambuspapst | Felix V. (XI.143 |) Schisma zwischen Panst u | nd Konzil (1439-1449) anders als d |
| 12 http://www.pavagai.de/rs/HHD12.htm | ✓ ?BürgerBus-Papst | (Informationer | zu Prof. Dr. Klaus Tinke) . d | er gesagt hat : Die gerechte Verteil |
| 13 http://www.berlinews.de/gruendernews/1261.shtml | ?Joggingpapst | ". Als Hauptgrü | nde pro I td. nannte Silberbe | erger den damit verbundenen Hafti |
| 14 http://www.berlinews.de/gruendernews/1261.shtml | ···· ✔ ?Weinpapst | "Silberberger f | ibrenden Branchennlatz zu F | Fgal ob Start-Ups oder etablierte Ur |
| 15 http://www.eo-bamberg.de/eob/opencms/sites/bistum/glauben/tod_iobar | ···· ✓ 30Tage-Papst | zu einem kleine | n Empfang in Borgia-Saal un | d ließ Champagner servieren , auch |
| 16 http://www.phil.uni-sb.de/projekte/imprimatur/2001/imp010508.html | ···· ✔ 33-Tage-Papst | im Jahre 1165 | Die Literatur schließlich stilis | ierte den Karolinger vor allem in Fi |
| 17 http://lexikon.idgr.de/f/f_r/freisoziale-union/freisoziale-union.php | a??papst | "Herman Benje | s ist Wolfram Triebler . Wie | viele rechte Öko- und Alternativpa |
| 18 http://www.gabler.de/index.php?do=news\&:sid=468\&:site=g\&ar | Adrenalin-Papst | Heribert Meff | ert veröffentlichte dazu im G | abler Verlag vor zwei Jahren ein G |
| 19 http://www.en-medienshop.de/shop/bde_bu_ug_krimigerichtsmedizin/rez | | nachgemacht is | - gefällt mir aber trotzdem | gut Der Engelspapst ? von lörg Kast |
| 20 http://www.ep-medienshop.de/shop/bde_bu_ug_krimigerichtsmedizin/rez | OK | Abbrechen ? von lörg Kastr | er Roman aus der Reihe Kna | ur Taschenbücher Nr.61906 Frschie |
| 21 http://www.magdeburg-magazin.de/godt/goarchiv/godtausg/godt0298/thema | aU/.htm allseits beliebten | Kritikerpaps Marcel R. R gla | ubte . in " Sabbaths Theater | " keine Geschichte finden zu könn |
| 22 http://www.guenther-emig.de/autoren/vroclav/vroclav_t05.html | . Der zweite : Der | Literaturpac persönlich hat r | nich in einem Nebensatz lob | end erwähnt . Sehen Sie (Wir se |
| 23 http://www.pflegeboard.de/forum/archive/index.php/t-22403.html | war der deutsche | Tbc-Papst und hat diese S | udie geleitet . O mathias zie | gler 02.06.2005 , 16:41 Am Thu , 02 |
| 24 http://www.pflegeboard.de/forum/archive/index.php/t-22403.html | war der deutsche | Tbc-Papst und hat diese & | gt; Studie geleitet. > > | O irgendwo ? und in welcher Ausg |
| 25 http://www.3sat.de/kulturzeit/themen/38182/index.html | ein. Dass aber ein | Literaturpap und Kanonbildr | er in Personalunion gar mit | frenetischem Beifall begrüßt und n |
| 26 http://www.3sat.de/kulturzeit/themen/38182/index.html | t " , verteidigt der | Kritikerpaps seine Selektion | . Grimmelshausen , Jean Pai | ul & Co. müssten von Studente |
| 27 http://www.pm-magazin.de/de/forum/thema.asp?forum=42\&thema=22 | 2809 Professor eine Art | Wissenschat, alleinseligmac | hend und unfehlbar . Auch b | ei den Theologen . Der jetzige Pap |
| 28 http://pom.bbaw.de:8080/JDG/browse?year=1926\&ref=JRE0269 | ummen , der dem | Konzilspaps Felix V. Obedie | nz leistete . Unter Vermittlu | ng des Abtes Olandus von St. Micha |
| 29 http://www.presse.uni-augsburg.de/unipress/up199801/artikel_17.shtml | en standen , kein | Literaturpap erwartet ; ange | kündigt war vielmehr Jürgen | Schrempp , der Vorsitzende des V |
| 30 http://stephanscom.at/papst/15/articles/2003/10/20/a3954/ | oziale " oder als " | Arbeiterpap "bezeichnet . N | lit seiner Enzyklika " Rerum i | novarum " reagierte er auf die in Eu |
| 31 http://www.roscheiderhof.de/kulturdb/kultur/kultur6969.html | m schismatischen | Gegenpapst Novatian auseir | andersetzen , der für eine s | trenge , geradezu unbarmherzige E |
| 32 http://raketa.at/index.php?id=4726\&rid=201 | (mit Dank an den | Sozipapst) Dienstag , 7.6. | 2005 Kleiner Spaziergang Hal | b heute mal einen kleinen Spazierg |
| 33 http://stjosef.at/dokumente/pius_IX_brandmueller.htm | Vielmehr hat der | Roncalli-Par seinen Vorgäng | er bewundert und verehrt , j | a seine Seligsprechung mit Nachdr |
| 34 http://heiligenlexikon.de/Orden/Franziskaner.htm | ns XIV. , dazu den | Gegenpapst Alexander V. Au | if seiner ersten Fahrt nach A | merika wurde Christoph Kolumbus 🚽 |
| H + > H Tabelle1 / Tabelle2 / Tabelle3 / * | | II 4 I | | |

7. Und nun?

Nun können Sie die Daten ggf. noch nach Kriterien, die Sie interessant finden, annotieren. Auch können Sie sich die Erstglieder quantitativ näher anschauen, z.B. indem Sie die Keyword-Spalte wieder in Notepad copy&pasten, dort "papst" durch "\tpapst" ersetzen (Suchmodus: erweitert; Häkchen bei "Groß- und Kleinschreibung beachten" muss entfernt sein), dann "\t-" durch nichts ersetzen, um die Bindestriche loszuwerden und schließlich im Suchmodus *Reguläre Ausdrücke* "papst.*" durch nichts ersetzen. Zuletzt können wir noch, ebenfalls im Suchmodus *Reguläre Ausdrücke*, "[[:punct:]]" durch nichts ersetzen, um alle Interpunktionszeichen (z.B. in *?BürgerBus-Papst*) zu entfernen. Die verbleibenden Erstglieder können Sie nun in eine neue Spalte Ihres Excel-Dokuments copy&pasten.

| | A | В | С | D | E | F | G | н | 1 | |
|----|---|----------------------|--------------|---------------|------------|---|---|---|---|---|
| 1 | Quelle 🗸 | Kontext_lin 🔻 | Keyword 💌 | Kontext_r 🔻 | Bas | | | | | = |
| 2 | http://www.filmszene.de/kino/m/monalisasmile.html | ch damit ? Name : | Kritikerpaps | Email : Marc | Kritiker | | | | | |
| 3 | http://www.umwelt-verkehr.de/buergerbus-bad-laasphe/texte/pm-bb-bad-laasphe-gru | chim Walder den | ?BürgerBus- | Nordrhein-V | ?BürgerBus | | | | | |
| 4 | http://www.abnehmtreff.de/modules.php?name=News\&file=print\&sid=243 | zum " deutschen | Fitness-Pap | " (Wirtschaf | Fitness | | | | | |
| 5 | http://www.abnehmtreff.de/modules.php?name=News\&file=print\&sid=243 | von Deutschlands | Fitnesspaps | Dr. Ulrich St | Fitness | | | | | |
| 6 | http://religion.orf.at/projekt02/news/0504/ne050420_korr_ratzinger.htm | igentlich auch ein | Übergangsp | werden soll | Übergangs | | | | | |
| 7 | http://www.freitag.de/1999/31/99311602.htm | n Klassik bei , der | Klassikerpap | Helmut Holt | Klassiker | | | | | |
| 8 | http://www.interconnections.de/cgi-bin/db_site_idw.cgi/id_12057 | , unter anderem " | POF-Papst | " Prof. Yasuł | POF | | | | | |
| 9 | http://religion.orf.at/projekt02/news/0504/ne050419_ratzinger_korr.htm | den ? Nach dem " | Medienpaps | " Johannes F | Medien | | | | | |
| 10 | http://www.stuttgart.ihk24.de/SIHK24/SIHK24/magazin/200304/TTApril.jsp | nanderzusetzen . | Managemer | Rupert Lay s | Management | | | | | |
| 11 | http://www.phil.uni-erlangen.de/~p1ges/netzvorl/lux6.html | en , Amadeus , als | Konzilspaps | Felix V. (XI. | Konzils | | | | | |
| 12 | http://www.gavagai.de/rs/HHD12.htm | e , den deutschen | Steuerpapst | (Informatio | Steuer | | | | | |
| 13 | http://www.berlinews.de/gruendernews/1261.shtml | leitet , sagte der " | Limited-Pap | " . Als Haupt | Limited | | | | | |
| 14 | http://www.berlinews.de/gruendernews/1261.shtml | m Ranking weist " | Limited-Pap | " Silberberg | Limited | | | | | |
| 15 | http://www.eo-bamberg.de/eob/opencms/sites/bistum/glauben/tod_johannes_paul/h | ionsloggia bat der | Wojtyla-Pap | zu einem kle | Wojtyla | | | | | |
| 16 | http://www.phil.uni-sb.de/projekte/imprimatur/2001/imp010508.html | durch Barbarossas | Gegenpapst | im Jahre 116 | Gegen | | | | | |
| 17 | http://lexikon.idgr.de/f/f_r/freisoziale-union/freisoziale-union.php | Nachfolger von " | Hecken-Pap | " Herman Be | Hecken | | | | | |
| 18 | http://www.gabler.de/index.php?do=news\&sid=468\&site=g\&id=547\& | Markenführung." | Marketing-P | " Heribert M | Marketing | | | | | |
| 19 | http://www.ep-medienshop.de/shop/bde_bu_ug_krimigerichtsmedizin/rezensent/?rez | zeption sehr dem | Engelspapst | nachgemach | Engels | | | | | |
| 20 | http://www.ep-medienshop.de/shop/bde_bu_ug_krimigerichtsmedizin/rezensent/?rez | trotzdem gut Der | Engelspapst | ? von Jörg K | Engels | | | | | |
| 21 | http://www.magdeburg-magazin.de/godt/goarchiv/godtausg/godt0298/thema07.htm | allseits beliebten | Kritikerpaps | Marcel R. R. | Kritiker | | | | | |

In der neuen Spalte ersetzen wir die Überschrift "Keyword" durch "Basis" (sonst hätten wir ja zwei Spalten mit der gleichen Überschrift).

Diese neue Spalte ist zunächst nicht gefiltert, aber indem wir den Filter oben deaktivieren und dann wieder aktivieren, stellen wir sicher, dass die gesamte Zeile gefiltert wird und wir auch die Lesart, wenn wir die entsprechende Spalte annotiert haben, alphabetisch sortiert und eben auch gefiltert werden kann.

Auch können wir nun eine **Pivot-Tabelle** erstellen. Dafür gehen wir auf den Reiter Einfügen>PivotTable>PivotTable, nachdem wir die gesamte neue Spalte markiert haben.

| | 1 | | | | | | | | | _ | | | | _ | | | | | | | | |
|----|---------------|--------------------------|------------------------|------------------|---------------------|-------------|---------------|---|---------|----------|---------|--------|---------|------------|-----------|-----------|-------------|------------|---------|---------|----------|-----------|
| X | 9 | • (2 +]= | | | | | | | | | | | Mappe | - Micro | soft Exce | 1 | | | | | | |
| | Datei | Start | Einfügen | 2 | Seitenla | yout | Formein | Daten | Übe | rprüfen | Ansi | cht | | | | | | | | | | |
| | 17 | | | | Ð | | 1 | | X | 0 | - | | 22 | Ö | | <u>du</u> | " •• | | | | Α | |
| Pi | votTable Ta | abelle Gi | rafik Clip | Art F | ormen | SmartA | rt Screenshot | Säule | Linie | Kreis | Balken | Fläche | Punkt | Weitere | Linie | Säule | Gewinn/ | Datensch | hn. Hyp | perlink | Textfeld | Kopf- und |
| | DivotT- | abla | | п | Iustratio | onen | | | | Dia | agramme | | | G. | | Sparkline | is sectors | Filter | Hyp | erlinks | | Tubzene |
| | | | 6 | | s | Deej | c | | | | - | | | | | | | | | | | |
| 1 | PivotT | able einfüg | gen | | | ľ | , | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Date | n mithilfe e | einer Pivot | Table | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | zusai | mmenfasse | n. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Mit P | PivotTables | können S | ie kor | mplizier | te | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Date zusai | n auf einfa mmenfasse | che Weise n und ein | e anoi ien Dr | rdnen u rilldowr | ind hfür | ٨ | | | | | | | R | | C | | D | F | | F | |
| 1 | Deta | ils ausführ | en. | | | | ~ | | | | | | | ontext | lin x Ke | avword | - Kon | toyt r v | Basis | | | |
| 2 | Dr | rücken Sie I | F1, um die | e Hilfe | e anzuzo | eigen. | lisasmile ht | ml | | | | | ch da | mit?Na | me K | ritikern | ans Ema | ail · Marr | Kritike | r | | |
| 3 | http:// | www.um | welt-ve | rkeh | r.de/b | uerge | rbus-bad-la | asphe/te | exte/p | m-bb-b | ad-laas | ohe-gr | uchim | Walder | den ? | BürgerB | us- Nor | drhein-V | Bürger | Bus | | |
| 4 | http:// | www.abr | ehmtre | ff.de | /mod | ules.p | hp?name=N | ews\&a | mp:file | =print | \&: | sid=24 | 3 zum | " deutso | then F | itness-F | ap "() | Virtscha | Fitness | | | |
| 5 | http:// | www.abr | hehmtre | ff.de | /mod | ules.p | hp?name=N | ews\&a | mp:file | e=print | \&: | sid=24 | 3von D | eutschla | ands F | itnessp | aps Dr. | Ulrich St | Fitness | 5 | | |
| 6 | http:// | religion.c | orf.at/pr | oiekt | t02/ne | ws/05 | 04/ne05042 | 0 korr r | atzing | er.htm | | | igent | lich auch | ein Ü | bergan | zsp wer | rden soll | Überga | angs | | |
| 7 | http:// | www.frei | itag.de/ | , 1999, | /31/99 | 31160 | , 2.htm | | | | | | n Kla | ssik bei , | der K | lassiker | par Hel | mut Holf | Klassik | er | | |
| 8 | http:// | www.inte | erconne | ction | ns.de/o | cgi-bin | /db site id | w.cgi/id | 12057 | , | | | , unte | r ander | em"P | OF-Pap | st "Pr | of. Yasul | POF | | | |
| 9 | http:// | religion.c | orf.at/pr | ojekt | t02/ne | ws/05 | 04/ne05041 | 9_ratzin | ger_ko | rr.htm | | | den 3 | Nach de | em" N | ledienp | aps " Jo | hannes I | Medie | n | | |
| 10 | http:// | www.stu | ttgart.ih | k24.0 | de/SIH | IK24/S | IHK24/maga | zin/2003 | 04/TT | April.js | р | | inand | erzusetz | en. N | lanager | ner Rup | ert Lay s | Manag | emen | t | |
| 1 | 1 http://v | www.phi | l.uni-erl | lange | en.de/ | ~p1ge | s/netzvorl/l | ux6.htm | I | | | | en , A | madeus | , als K | onzilsp | aps Feli | x V. (XI. | Konzils | 5 | | |
| 12 | 2 http://v | www.gav | agai.de/ | /rs/H | HD12. | htm | | | | | | | e, de | n deutso | hen S | teuerpa | pst (In | formatio | Steuer | | | |
| 13 | 3 http://v | www.ber | linews. | de/g | ruend | ernew | s/1261.shtm | d in the second s | | | | | leitet | , sagte o | der" Li | mited-l | Pap ".A | ls Haupt | Limite | d | | |
| 14 | 4 http:// | www.ber | linews. | de/g | ruend | ernew | s/1261.shtm | 1 | | | | | m Rar | nking we | ist "Li | mited- | Pap " Si | berberg | Limite | d | | |
| 15 | 5 http:// | www.eo- | bamber | g.de | /eob/ | openci | ms/sites/bis | tum/gla | uben/ | tod_jo | hannes_ | paul/ł | nionslo | oggia bat | der V | /ojtyla- | Pap zu e | inem kl | Wojtyl | a | | |
| 10 | 6 http:// | www.phi | l.uni-sb | .de/p | projek | te/imp | primatur/20 | 01/imp0 | 10508. | html | | | durch | Barbaro | ssas G | egenpa | pst im J | lahre 116 | Gegen | | | |
| 1 | 7 http:// | lexikon.id | dgr.de/f | /f_r/ | freiso | ziale-u | inion/freiso | ziale-un | ion.ph | р | | | l Nacł | nfolger v | on" H | ecken-l | Рар " Не | erman Be | Hecker | n | | |
| 18 | B http:// | www.gab | ler.de/i | ndex | k.php? | 'do=ne | ws\&s | id=468\8 | kamp;s | ite=g\ | &io | =547\ | & Marke | enführur | ng." N | larketin | g-P " He | eribert M | Market | ting | | |
| 10 | http:// | www.en- | medien | shor | do/db | hon/h | le hu ur k | rimigeri | hteme | dizin/ | razanca | nt/?ro | zzenti | on sohr i | dom E | ngolena | nst nac | haemach | Engols | | | |

Wir können die Tabelle in einem neuen oder im vorhandenen Arbeitsblatt einfügen - hier wählen wir einfach das vorhandene.

| | |) + (2 + | ↓ | | | | | | | - | Ma | ppe1 - Micro | soft E | cel | - | - | _ | | - | | | (| i x |
|------|--------|-----------|----------------|------------------------|------------------|----------------------------|---------------------|---------|---------------|---------------|-----------------|-----------------------------|--------|-------------|--------------------|-----------------------|--------------|----------------|-----------------------|---------|------------|-------------|----------|
| D | itei | Start | Einfügen | Seitenla | ayout | Formein | Daten | Übe | rprüfen | Ansicht | | | | | | | | | | | | ۵ 🕜 | - # X |
| F | - | | | | | | _fla | .M., | | | N | | + | | 1 | | | A | | Word | Art - | π | 0 |
| | \$J | | | | 40 | 01-+ | | MX. | \bigcirc | | | | NV. | שוון. מ | | | 60 | | | 📄 Signa | turzeile - | 10 2 | 14 |
| Pivo | tTable | Tabelle | Grafik ClipA | rt Formen | SmartAr | t Screenshot | Säule | Linie | Kreis | Balken Flä | he Pu | nkt Weitere | Lini | e Säule (| Gewinn/ Verlust | Datenso | hn. Hyperlin | k Textfeld | Kopf- und Fußzeile | Dbjel | ct | Formel Sy | mbol |
| | Tabel | len | | Illustrati | onen | | | | Dia | gramme | | | | Sparkline | s | Filter | Hyperlink | (S | Т | ext | | Symbol | ie |
| | | E1 | - (0 | fx | Basis | ; | | | | | | | | | | | | | | | | | ^ |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | - |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Α | | | | | _ | В | | С | | D | E | F | | G | Н | 1 | |
| 1 | Quel | e | | | | | | | | | * | Kontext | lin 💌 | Keyword | ▼ Kon | text_r - | Basis 💌 | Ĩ | | | | | |
| 2 | http: | //www.1 | filmszene.de | e/kino/m | /monal | lisasmile.ht | ml | | | | ch | damit ? Na | me: | Kritikerpa | aps Em | ail : Marc | Kritiker | | | | | | |
| 3 | http: | //www.i | umwelt-verk | ehr.de/b | ouerger | bus-bad-laa | isphe/te | exte/p | m-bb-b | ad-laaspho | -gruic | nim Waldei | den | ?BürgerB | us- Nor | rdrhein- | BürgerBus | | | | | | |
| 4 | nttp: | /www. | abnenmtrefi | .ae/moa | iuies.pr | iprname=N | ews\&a | mp;file | e=print | \&sid | =243) Z | um " deuts | cnen | Fitness-P | ap: (\ | Wirtscha | Fitness | | | | | | |
| 5 | nttp: | //www. | abnenmtren | .ae/moa | iules.pr | nprname=N | ews\&a | mp;file | e=print | \&sid | =243 VC | n Deutschi | ands | Fitnesspa | ips Dr. | Ulrich St | Fitness | | | | | | |
| 7 | http: | //engio | froitog do /10 | 000/21/00 | 2005/000 | 04/112030420 | | atzing | erinum | | ig is | Phillippi aud | dor | Klassikor | sp wei | mut Hold | Vlassikor | | | | | | |
| 0 | http: | | interconnect | ions de/ | cgi_hin | /db_cito_idu | w.cmi/id | 12057 | , | | | ntor andor | , uer | DOE-Dape | par undi tar | of Vacul | | | | | | | |
| 9 | http: | //religio | n orf at/pro | iekt02/ne | owe/050 | 14/ne05041 | A ratzin | ger ko | rr htm | | de | n ? Nach d | em" | Medienn | ans" lo | hannes l | Medien | | | | | | |
| 10 | http: | //www. | stuttgart.ihk | 24.de/SIF | 4K24/SI | HK24/maga | zin/200 | 804/TT | April.ist | , | in | anderzuset | zen . | Managen | ner Rur | pertilavis | Manageme | l _t | | | | | |
| 11 | http: | //www. | ohil.uni-erla | ngen.de/ | ~p1ges | /netzvorl/l | ux6.htm | 1 | | - | en | . Amadeus | , als | Konzilspa | ips Feli | ix V. (XI. | Konzils | | | | | | |
| 12 | http: | //www. | zavagai.de/r | s/HHD12 | .htm | ,,. | | | | | e | den deuts | chen | Steuerpa | pst (In | formatio | Steuer | | | | | | |
| 13 | http: | //www. | berlinews.de | e/gruend | ernews | /1261.shtm | 1 | - | | | | otnes toti | dor" | Limited- | 2an " / | Le Haug | Limited | | | | | | |
| 14 | http: | //www.l | berlinews.de | e/gruend | ernews | /1261.shtm | I | 1 | PivotTal | ole erstellen | | | | | 2 | ×] | Limited | | | | | | |
| 15 | http: | //www. | eo-bamberg | .de/eob/ | opencr | ns/sites/bis | tum/gla | uben | Wählen | Sie die zu an | lycioror | den Daten au | | | | | Wojtyla | | | | | | |
| 16 | http: | //www. | ohil.uni-sb.d | le/projek | te/imp | rimatur/200 | -)1/imp0 | 10508 | @ Ta | belle oder Be | oich aus | wählen | , | | | | Gegen | | | | | | |
| 17 | http: | //lexiko | n.idgr.de/f/f | _r/freiso | ziale-u | nion/freiso | ziale-ur | ion.p | | Tabelle/Rer | ich T | aballa 11 éE+éE | | | | | Hecken | | | | | | |
| 18 | http: | //www. | gabler.de/in | dex.php3 | do=ne | ws\&si | id=468\ | Samp | ○ Ev | terne Daten | uelle ver | wenden | | | | | Marketing | | | | | | |
| 19 | http: | //www. | ep-mediensl | hop.de/s | hop/bd | le_bu_ug_ki | rimigeri | chtsm | | Varbindum | | blee | | | | | Engels | | | | | | |
| 20 | http: | //www. | ep-mediensl | hop.de/s | hop/bd | le_bu_ug_ki | rimigeri | chtsm | | Verbindun | y auswa | IICH | | | | C | Engels | | | | | | |
| 21 | http: | //www. | magdeburg-i | magazin. | de/god | t/goarchiv/ | godtaus | g/god | | verbindung | name: | - Lin Desiglia el | | | | | Kritiker | | | | | | |
| 22 | http: | //www. | guenther-en | nig.de/au | itoren/ | vroclav/vro | clav_t05 | .html | Legen a | e rest, wo o | | able-bencht a | gelegi | werden soll | | | Literatur | | | | | | |
| 23 | http: | //www. | oflegeboard | .de/forur | n/archi | ve/index.pl | hp/t-224 | 103.ht | | rhandenee A | all heitchla | - | | | | | Tbc | | | | | | |
| 24 | http: | //www. | oflegeboard | .de/forur | n/archi | ve/index.pl | hp/t-224 | 103.ht | | Quelldatei | Denabia | 59 | | | | - F | Tbc | | | | | | |
| 25 | http: | //www. | 3sat.de/kult | urzeit/th | emen/3 | 38182/index | html | - 1 | | Querouter. | | | _ | | | | Literatur | | | | | | |
| 26 | http: | //www.: | 3sat.de/kult | urzeit/th | emen/3 | 38182/index | .html | | | | | | | OK | Abbre | chen | Kritiker | | | | | | |
| 27 | nttp: | //www. | pm-magazin | .de/de/fo | orum/ti | nema.asprf | orum=4 | 2\&an | 0.00 | _ | | | d a se | Manallana | na Call | | Wissenscha | ts | | | | | |
| 28 | http: | /pom.b | baw.de:8080 | J/JDG/Dro | owsery de/uni | ear=1920\& | amp;re | FJREU2 | 209 Lohtml | | ur | nmen , der a standon | dem | Konzilspa | ips rei | IX V. Obe | Konzils | | | | | | |
| 29 | http: | //www. | presse.uni-a | ugsburg. | de/unip | 2002/10/20 | /accent/arc | ikel_1/ | sntmi | | ie | n standen , viele " eder | kein | Arboitor | pap erw | /artet ; ai | Arboitor | | | | | | |
| 21 | http: | //stepha | inscom.at/p | apst/15/a of do/kul | turdh/l | 2005/10/20 cultur/kultu | / d3534/ r6060 h | tml | | | 0. | cehicmatic | chon | Gogonoa | net No. | ezeichne votion ou | Gogon | | | | | | |
| 32 | http: | //raketa | at/index ph | n?id=473 | 6\&am | n:rid=201 | 10000.11 | | | | | nit Dank er | den | Sozinanst | | enstag | Sozi | | | | | | |
| 33 | http: | //stiose | f.at/dokume | nte/pius | IX bra | ndmueller. | htm | | | | v | ielmehr ha | t der | Roncalli-I | Par sein | nen Vora | Roncalli | | | | | | |
| 34 | http: | //heilige | enlexikon.de | /Orden/ | Franzis | kaner.htm | | | | | n | XIV., dazu | den | Gegenpa | pst Ale | xander \ | Gegen | | | | | | |
| 14 | E FI | Tabell | e1 / Tabelle2 | Z Tabel | e3 / 2 | 1/ | | | | | | , | | 0 | | | | | 1 | | | - | |
| Ein | geben | | | | | | | | | | | | | | | | | Anza | hl: 1001 | | 100 % 🧲 |); | |
| | | | | - | | | | 7 | 5 | 0 | | | | | | | | | - | DE | - | ** | 19:27 |
| | | 2 | 5 | 62 | | | | 2 | Po | | | P 1 🗠 | 4 | | | | | | | | all (9) | * 03 | .02.2015 |

Bevor wir auf OK klicken, müssen wir auswählen, wo die Tabelle eingefügt werden soll, indem wir auf irgendeine der leeren Zellen rechts klicken.

Es erscheint die "PivotTable-Feldliste", in der wir die Tabelle aktivieren, indem wir bei "Basis" ein Häkchen setzen:

| PivotTable1 | en v | deinstellungen Aktives Feld | Grup Grup Grup | openauswann opierung aufheben openfeld Gruppieren | A ↓ A Z A Z ↓ Sortiere Sortiere | n Datenschnitt einfügen * n und Filtern | Aktualisieren Dat är Daten | enquelle ndern * | Auswählen PivotTable Aktion | verschieben 1en | Berechnungen * | CLAP-TO | an ools ire-v Too | ⊤ venn-Analyse ⊤ bls | Schaltfläch | ten +/- tilen | |
|-------------|---------------|--------------------------------|-------------------------------|--|---------------------------------------|---|----------------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------|-------------------|---------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|------------------------------|---|
| 0 | 519 | • (* | <i>f</i> _* Zeilent | beschriftungen | | | | | | | | | | | | ~ | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | - | - |
| | В | С | D | E | F | G | | н | 1 I I | J | K | L | | PivotTable-Felo | lliste | × × | |
| 1 Ko | ontext_lin 💌 | Keyword 💌 | Kontext_r 👻 | Basis 💌 | | | | | | | | | | Wählen Sie die F | elder aus, die Sie | | |
| 2 ch dan | nit ? Name : | Kritikerpaps | Email : Marc | Kritiker | | | | | | | | | | dem Bericht hinz | tufügen möchten: | | |
| 3 schim | Walder den | ?BürgerBus- | Nordrhein- | BürgerBus | | | | | | | | | | ✓ Basis | | • | |
| 4 i zum ' | deutschen | Fitness-Pap: | " (Wirtscha | f Fitness | | | | | | | | | | | | | |
| 5 von De | eutschlands | Fitnesspaps | Dr. Ulrich St | Fitness | | | | | | | | | | | | | |
| 6 igentli | ich auch ein | Übergangsp | werden soll | Übergangs | | | | | | | | | | | | | |
| 7 n Klas | sik bei , der | Klassikerpar | Helmut Holf | t Klassiker | | | | | | | | | | | | | |
| 8, unter | r anderem " | POF-Papst | " Prof. Yasul | POF | | | | | | | | | | | | | |
| 9 den ? | Nach dem " | Medienpaps | " Johannes I | Medien | | | | | | | | | | | | | |
| 10 inande | erzusetzen . | Managemer | Rupert Lay s | Management | | | | | | | | | | | | | |
| 11 en , An | nadeus , als | Konzilspaps | Felix V. (XI. | Konzils | | | | | | | | | | | | | |
| 12 e, den | deutschen | Steuerpapst | (Informatio | Steuer | | | | | | | | | | | | | |
| 13 leitet , | sagte der " | Limited-Pap | " . Als Haupt | t Limited | | | | | | | | | | | | | |
| 14 m Ran | king weist " | Limited-Pap | " Silberberg | Limited | | | | | | | | | | | | | |
| 15 ionslog | ggia bat der | Wojtyla-Pap | zu einem kl | e Wojtyla | | | | | | | | | | | | | |
| 16 durch l | Barbarossas | Gegenpapst | im Jahre 116 | Gegen | | | | | | | | | | | | | |
| 17 Nach | folger von " | Hecken-Pap | " Herman Be | Hecken | | | | | | | | | | | | | |
| 18 Marker | nführung." | Marketing-P | " Heribert N | Marketing | | | | | | | | | | | | | |
| 19 zeptio | n sehr dem | Engelspapst | nachgemach | Engels | Z | eilenbeschriftu | ngen 🖃 | | | | | | | Folder and share | day Baratakan u | ten stateme | |
| 20 trotzo | lem gut Der | Engelspapst | ? von Jörg K | Engels | | | | | | | | | | Rerichtsfilt | oen bereichen ur er IIII So: | iten zienen: altenbeschri | |
| 21 allseit | s beliebten | Kritikerpaps | Marcel R. R. | Kritiker | 3 | 0Tage | | | | | | | | a benchistite | ci illi spi | area ideaci infan | |
| 22 Der 1 | waita · Nar | Literaturnar | nersönlich k | Literatur | 2 | ADATS | | | | | | | | | | | |

Dann klicken wir auf "Basis", halten die Maustaste gedrückt und ziehen es nach unten rechts in das Feld "Werte".

| 🗶 🛃 🤊 • | (≅ + ∓ | | I | Mappel - | Microsoft | Excel | 100 | PivotTat | ble-Tools | | - | | _ | | | - 0 | x |
|----------------|-------------|----------------|------------------|------------|-------------|-----------|-------------------|---------------|---------------|-------------|-------------|--------------|--------------|------------------|-----------------|-------------------|----------|
| Datei S | tart Ein | fügen Seite | enlayout | Formein | Dater | n Überpri | üfen Ansicht | Optionen | Entwurf | | | | | | 6 | s 🕜 🗆 | e X |
| PivotTable-Nar | ne: Aktives | Feld: | an 🔶 0 | ruppenau | swahl | | 7 | | | 🐻 Löschen 🕶 | | 27 | n PivotChart | | 📮 Feldlis | te | |
| PivotTable1 | Basis | | 40 | iruppierun | g aufhebei | n Z∳ Ż. | Ã. | 2 | | Auswähler | n - | 228 | CLAP-Tool | 5 - | - Schaltf | lächen +/- | |
| Optionen | • Qa Fel | deinstellungen | 1 1 2 0 | ruppenfel | d | Z↓ Sortie | eren Datenschnitt | Aktualisierer | n Datenquelle | PivotTable | verschieben | Berechnungen | ₩ Was-wäre | -wenn-Analyse - | F Feldko | ofzeilen | |
| PivotTable | | Aktives Feld | | Gruppie | ren | Sortie | ren und Filtern | Di | aten | Aktio | nen | | Te | ools | Anze | igen | |
| G19 |) | + (e) | <i>f</i> ∗ Zeile | nbeschri | ftungen | | | | | | | | | | | | ~ |
| | | | | | | | | | | | 1 | | | | | | * |
| | B | С | D | | E | F | G | | Н | 1 | J | K | L | PivotTable-Feld | liste | | ▼ X |
| 1 Kont | text_lin - | Keyword 💌 | Kontext_ | Basis | v | | | | | | | | | Wählen Sie die F | elder aus, di | e Sie | <u>.</u> |
| 2 ch damit | r Name : | Kritikerpaps | Email: M | arc Kritik | er | | | | | | | | | Racic | andgerninoen | den. | _ |
| 3 chim wa | aider den | Fitness Dan | Nordrnei | n-v Burge | erbus | | | | | | | | | V Dasis | | | |
| 4 IZum u | techlande | Fitness-Pap: | Dr. Ulrich | Sti Eitno | 55 | | | | | | | | | | | | |
| 6 igentlich | auch ein | Übergengen | wordon s | oll: Über | ange | | | | | | | | | | | | |
| 7 n Klassik | hei der | Klassikernar | Helmut H | olt Klass | ikor | | | | | | | | | | | | |
| 8 . unter a | nderem " | POF-Papst | " Prof. Ya | sul POF | | | | | | | | | | | | | |
| 9 den ? Na | ch dem " | Medienpaps | " Johanne | es F Medi | en | | | | | | | | | | | | |
| 10 inanderz | usetzen . | Managemer | Rupert La | y s Mana | gement | | | | | | | | | | | | |
| 11 en , Ama | deus, als | Konzilspaps | Felix V. (| XI. Konz | ils | | | | | | | | | | | | |
| 12 e, den d | eutschen | Steuerpapst | (Informa | tio Steue | er | | | | | | | | | | | | |
| 13 leitet, sa | gte der " | Limited-Pap | ". Als Ha | upt Limit | ed | | | | | | | | | | | | |
| 14 m Rankir | ng weist " | Limited-Pap | " Silberb | erg Limit | ed | | | | | | | | | | \ | | |
| 15 ionsloggi | a bat der | Wojtyla-Pap | zu einem | kle Wojt | yla | | | | | | | | | | \ | | |
| 16 durch Ba | rbarossas | Gegenpapst | im Jahre | 116 Gege | n | | | | | | | | | | 1 | | |
| 17 Nachfol | ger von " | Hecken-Pap | " Hermar | Be Heck | en | | | | | | | | | | 1 | | |
| 18 Markenfü | ihrung." | Marketing-P | " Heriber | t M Mark | eting | | | | | | | | | | \rightarrow | | |
| 19 zeption | sehr dem | Engelspapst | nachgem | ach Enge | ls | | Zeilenbeschriftu | ngen 💌 | | | | | | Felder zwischen | den Bereiche | n unten zieł | hen: |
| 20 trotzder | n gut Der | Engelspapst | ? von Jör | g Ki Enge | ls | | | | | | | | | Perichtsfilte | r III | Spaltenbes | chri |
| 21 allseits b | eliebten | Kritikerpaps | Marcel R. | R. Kritik | er | | 30Tage | | | | | | | | | | |
| 22 . Der zw | eite : Der | Literaturpap | persönlic | h h Litera | atur | | 33Tage | | | | | | | | | | |
| 23 warder | deutsche | Tbc-Papst | und hat c | ies Tbc | | | â | | | | | | | | | | |
| 24 warder | deutsche | Tbc-Papst | und hat d | lies Tbc | | | Adrenalin | | | | | | | | | | |
| 25 ein. Dass | aber ein | Literaturpap | und Kano | nb Litera | atur | | Anästhesie | | | | | | | | | | |
| 26 t , verte | eldigt der | Kritikerpaps | seine sei | ekt Kritik | er | | Anstands | | | | | | | | | | |
| 27 Protessol | der dem | Wissenscha | , alleinse | ligi wiss | enschafts | 5 | AntiDoping | | | | | | | Zeilenbesch | riftΣ | Werte | |
| 20 unimen, | lon koin | Literaturpar | onwartet | tar Litor | iis stur | | Arboitor | | | | | | | Basis | _ | 1 | |
| 20 ozialo " | ador als " | Arboitorpap | " hozoich | no Arbo | itor | | Architoktur | | | | | | | | | J. | |
| 31 m schism | atischen | Gegennanst | Novatian | | n | | Ashest | | | | | | | | | V | |
| 32 (mit Dar | ik an den | Sozipapst |) Diensta | g. Sozi | | | Aufklärungs | | | | | | | | | | |
| 33 Vielmer | nr hat der | Roncalli-Par | seinen V | org Rone | alli | | Außenseiter | | | | | | | | | | |
| 34 ns XIV. | dazu den | Gegenpapst | Alexande | er V Gege | n | | Auto | | | | | | | | | [| |
| H A P H T | abelle1 | Tabelle2 / Tal | belle3 / * | | | | - | ∏ .∢ | | | | | ► II | Layoutaktua | isierung zu | Aktualis | Jieren |
| Bereit | | | | | | | | | | | | | | 100 |)% - | | + |
| @ | ٤) (| () | , 🔚 | | | w / | | R | X | | 1.15 | | 07-1 | DE 🔺 🏴 | al 🕪 😚 | 19:30 03.02.20 | 015 |

Nun sehen wir, dass Excel die einzelnen Types für uns gezählt hat:

| Zeilenbeschriftungen | Anzahl von Basis |
|----------------------|------------------|
| | 2 |
| 30Tage | 1 |
| 33Tage | 7 |
| â | 1 |
| Adrenalin | 1 |
| Anästhesie | 1 |
| Anstands | 1 |
| AntiDoping | 1 |
| Aqua | 2 |
| Arbeiter | 1 |
| Architektur | 1 |
| Asbest | 1 |
| Aufklärungs | 1 |
| | - |

Sie sind jedoch noch in alphabetischer Reihenfolge. Um sie nach Häufigkeit zu sortieren, klicken wir auf das Pfeilchen neben "Zeilenbeschriftungen" und wählen "Weitere Sortieroptionen".

| | В | С | D | E | F | | G | Н | 1 | J | К | - | PivotTable-Feldliste | | × × |
|----|----------------------|--------------|---------------|-----------|---------|-------------------------------|-----------|------------------|---|---|---|---|-----------------------|----------------|----------|
| 16 | durch Barbarossas | Gegenpapst | im Jahre 116 | Gegen | | | | | | | | _ | Wählen Sie die Felder | aus, die Sie | |
| 17 | Nachfolger von " | Hecken-Pap | " Herman Be | Hecken | | | | | | | | | dem Bericht hinzufüge | n möchten: | |
| 18 | Markenführung." | Marketing-P | " Heribert M | Marketing | | | _ | | | | | | ✓ Basis | | |
| 19 | zeption sehr dem | Engelspapst | nachgemach | Engels | | Zeilenbeschri | ftungen 🔄 | Anzahl von Basis | | | | | | | |
| 20 | trotzdem gut Der | Engelspapst | ? von Jörg Ka | Engels | Von | A bis Z <u>s</u> ortieren | | 2 | | | | | | | |
| 21 | allseits beliebten | Kritikerpaps | Marcel R. R. | Kritiker | Von | Z bis A s <u>o</u> rtieren | | 1 | | | | | | | |
| 22 | . Der zweite : Der | Literaturpap | persönlich h | Literatur | Wei | tere Sortieroptionen | | 7 | | | | | | | |
| 23 | war der deutsche | Tbc-Papst | und hat dies | Tbc | 😵 Eilte | r löschen aus "Basis" | | 1 | | | | | | | |
| 24 | war der deutsche | Tbc-Papst | und hat dies | Tbc | Bes | hriftungsfilter | • | 1 | | | | | | | |
| 25 | ein. Dass aber ein | Literaturpap | und Kanonb | Literatur | Wer | tefilter | • | 1 | | | | | | | |
| 26 | t", verteidigt der | Kritikerpaps | seine Selekt | Kritiker | | | , | 1 | | | | | | | |
| 27 | Professor eine Art | Wissenschaf | , alleinselig | Wissensch | Suc | hen | Q | 1 | | | | | | | |
| 28 | ummen , der dem | Konzilspaps | Felix V. Obe | Konzils | T | 🗹 (Alle anzeigen) | <u>^</u> | 2 | | | | | | | |
| 29 | ien standen , kein | Literaturpap | erwartet ; ar | Literatur | | ✓ 20Taca | | 1 | | | | | | | |
| 30 | oziale " oder als " | Arbeiterpap | " bezeichne | Arbeiter | | ✓ 30Tage | | 1 | | | | | | | |
| 31 | m schismatischen | Gegenpapst | Novatian au | Gegen | _ | ✓ å | | 1 | | | | | | | |
| 32 | (mit Dank an den | Sozipapst |) Dienstag , | Sozi | | Adrenalin | | 1 | | | | | | | |
| 33 | Vielmehr hat der | Roncalli-Pap | seinen Vorg | Roncalli | | Anästhesie | | 1 | | | | | | | |
| 34 | ns XIV. , dazu den | Gegenpapst | Alexander V | Gegen | | AntiDoping | | 7 | | | | | Felder zwischen den E | ereichen unter | ziehen: |
| 35 | dersendung : Der | Jahrhundert | Wie Johann | Jahrhunde | | 🗹 Aqua | | 1 | | | | | P Berichtsfilter | III Spalter | nbeschri |
| 36 | reidenkern zum " | Gegenpapst | " ausrufen , | Gegen | | | | 2 | | | | | | | |
| 37 | iebevoll auch der | Feuerwerks | genannt, gil | Feuerwerl | | ОК | Abbrechen | 1 | | | | | | | |
| 38 | us X. als religiöser | Reformpaps | und Benedil | Reform | | | | 1 | | | | | | | |
| 39 | i , kaum hatte der | Polen-Papst | den Arsch zi | Polen | | Baptisten | | 1 | | | | | | | |
| 40 | liches Ehepaar . Is | Solarpapst | ist Professor | Solar | | Barberini | | 4 | | | | | | | |
| 41 | gleitet . Wer den | Solarpapst | näher kennt | Solar | | Barnevelder | | 2 | | | | | | | |
| 42 | der Niederlande : | â??papst | Adrianus VI. | â | | Baum | | 1 | | | | | Zeilenbeschrift | Σ Werte | |
| 43 | t zunächst an den | Friedenspap | Benedikt XV | Friedens | | Baurechts | | 1 | | | | | Basis 💌 | Anzahl vo | n B 🔻 |
| 44 | rerkostet und von | Bierpapst | Conrad Seid | Bier | | Beachsoccer | | 1 | | | | | | | |
| 45 | urt Hager , der als | Ideologiepa | Ulbricht und | Ideologie | | Befruchtungs | | 2 | | | | | | | |
| 46 | , am 12 . Mai zum | Gegenpapst | Nikolaus V. | Gegen | | Beihilfe | | 1 | | | | | | | |
| 47 | sch " . " Ehre dem | Friedenspac | " Rom . Di | Friedens | | Benimm | | 2 | | | | | | | |

In dem sich öffnenden Dialogfeld gehen wir auf "Absteigend: Z bis A nach" und wählen aus der Liste darunter "Anzahl von Basis" aus.



Nun erhalten wir eine Tabelle, der wir entnehmen können, dass der historische *Gegenpapst* die häufigste Bildung ist, aber der *Literaturpapst* schon auf Rang 2 folgt. Innovative Bildungen wie *Bierpapst* sind überraschend tokenfrequent - hier wäre noch zu prüfen, ob sich evtl. Dubletten eingeschlichen haben (das geschieht bei WaCkY oft, etwa wenn in einem Forenthread ein Beitrag zitiert wird und dann der Originalbeitrag als auch das Zitat, oder sogar mehrfache Zitate, Eingang ins Korpus finden).

| Zeilenbeschriftungen | 🕂 Anzahl von Basis |
|----------------------|--------------------|
| Gegen | 140 |
| Literatur | 98 |
| Engels | 37 |
| Übergangs | 31 |
| Bier | 29 |
| Kritiker | 28 |
| Medien | 27 |
| Friedens | 25 |
| Fitness | 19 |
| Reform | 15 |
| Kaffeeautomaten | 12 |
| Konzils | 10 |
| Marketing | 10 |
| Reise | 9 |
| Renaissance | 8 |
| Solar | 7 |
| Auto | 7 |
| 33Tage | 7 |
| Wander | 6 |
| Jazz | 6 |
| Wojtyla | 6 |
| Messe | 6 |
| Ernährungs | 5 |
| ebm | 5 |
| Engel | 5 |
| Kultur | 5 |
| Wein | 5 |
| Management | 5 |
| Ideologie | 4 |
| lugand | А |

Soweit das Tutorial zu WaCkY, bei dessen Erstellung ich selbst sehr viel Neues über dieses Tool gelernt habe. Für Verbesserungsvorschläge zu diesem Dokument bin ich natürlich jederzeit dankbar!